

Sicherheit, Qualität und Wirtschaftlichkeit in einer neuen Dimension

Groß-Sterilisatoren für Klinik und ZSVA



Qualität von Miele Professional

Weniger sollten Sie nicht verlangen



Seit über 50 Jahren steht Miele Professional für ausgereifte Innovationen in der Medizintechnik. Unsere leistungsstarken Groß-Sterilisatoren bringen die Instrumentenaufbereitung in Klinik und ZSVA zuverlässig zu einem erfolgreichen Abschluss – und überzeugen auch hier durch sprichwörtliche Miele Qualität.

Qualität

Eine durchdachte Gerätekonzeption und herausragende technische Merkmale, realisiert mit hochwertigen Materialien in perfekter Verarbeitung: Die Groß-Sterilisatoren von Miele Professional liefern Charge um Charge erstklassige Aufbereitungsergebnisse, dabei sind sie besonders wartungsarm und langlebig. Auch die Qualität des Service von Miele ist ausgezeichnet – bereits mehrfach.

Leistung

Mit einem Nutzvolumen von 310 bis 1.420 Liter, genug für bis zu 18 Sterilguteinheiten, bieten die Groß-Sterilisatoren von Miele Professional die optimal passende Chargenkapazität für Einrichtungen jeder Größe. Auf diese Weise unterstützen sie reibungslose Aufbereitungsprozesse in der ZSVA, sodass wertvolle Instrumente auch in Stoßzeiten rasch wieder zur Verfügung stehen.

Effizienz

Die Groß-Sterilisatoren von Miele fügen sich nahtlos in das Gesamtsystem Sterilgutversorgung ein und steigern so seine Wirtschaftlichkeit – von zügigen Logistikprozessen über die Nutzung einer vorhandenen Dampfversorgung bis hin zur vollautomatischen Dokumentation. Ihre hochwertige Konstruktion gewährleistet darüber hinaus einen langen Erhalt des Investitionswerts.



Mit Miele Professional entscheiden Sie sich für herausragende Leistung und Qualität. Hochwertige Geräte, die jeden Tag zuverlässig alle Erwartungen erfüllen, begründen das große Vertrauen professioneller Anwender: 97% aller Kunden* würden wieder ein Gerät von Miele Professional kaufen.

Verlässlichkeit

Seit vier Generationen tragen wir als familiengeführtes Unternehmen eine besondere Verantwortung für unsere Kunden, unsere Geschäftspartner und Mitarbeiter, unsere Produkte und Verfahren sowie für die eingesetzten Ressourcen.

- Konsequenz auf Qualität, Langlebigkeit und Nachhaltigkeit ausgerichtete Produktentwicklung
- Branchenprägende Innovationen „Made in Germany“
- Mehrfach für Ergonomie und Funktionalität ausgezeichnetes Produktdesign
- Umfassende Systemlösungen aus einer Hand
- Niedrige Betriebskosten über die gesamte Nutzungsdauer
- Ausgezeichnete Servicestärke mit einem reaktionsschnellen Netz von Kundendiensttechnikern

50
JAHRE Medizintechnik



System4Med von Miele Professional

Alles aus einer Hand

Planung

Von der ersten Idee bis zur Installation vor Ort steht Miele Professional dem Anwender als Partner mit jahrzehntelanger Erfahrung zur Seite. Unser Planungsteam erarbeitet für Sie Konzepte für verschiedenste Einbausituationen und Kapazitätsanforderungen.

Komplett ausgestattet

Alles aus einer Hand. Neben Systemen für Reinigung, Desinfektion und Sterilisation liefern wir ihnen auch weiteres Zubehör für ihre Sterilgutaufbereitung in der ZSVA (z.B. Vorreinigungssysteme, Logistik-, und Lagerzubehör, Schleusen).

Service

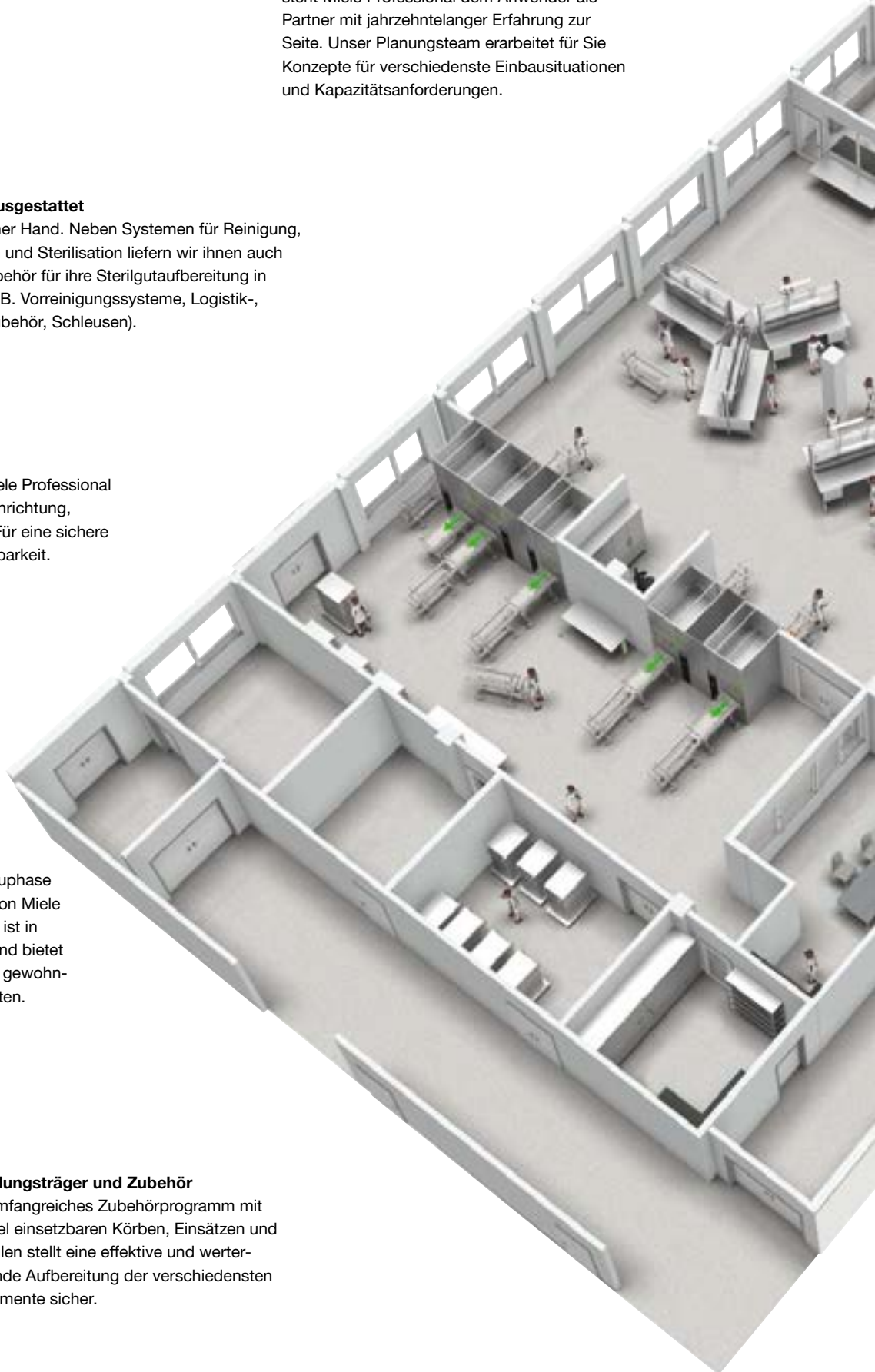
Die Medizinproduktetechniker von Miele Professional unterstützen Sie kompetent bei Ersteinrichtung, Validierung, Wartung und Reparatur. Für eine sichere Aufbereitung und hohe Systemverfügbarkeit.

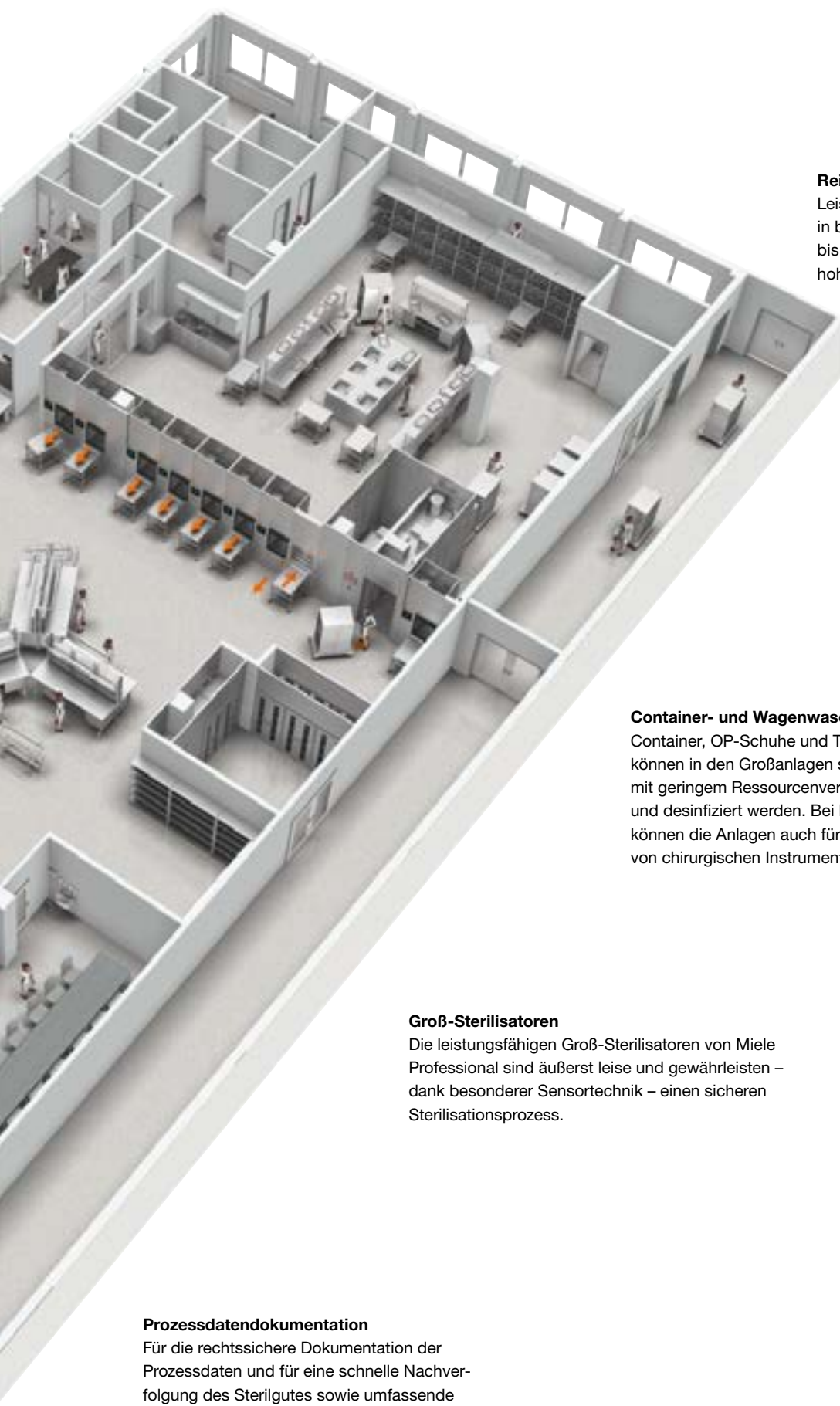
Mobile ZSVA

Auch während einer Bau- bzw. Umbauphase können Sie die ZSVA Systemlösung von Miele Professional nutzen. Die mobile ZSVA ist in wenigen Stunden vor Ort aufgebaut und bietet Ihnen die Möglichkeit, Instrumente im gewohnten 3-Raum-Umfeld sicher aufzubereiten.

Beladungsträger und Zubehör

Ein umfangreiches Zubehörprogramm mit flexibel einsetzbaren Körben, Einsätzen und Modulen stellt eine effektive und werterhaltende Aufbereitung der verschiedensten Instrumente sicher.





Reinigungs- und Desinfektionsgeräte
Leistungsstarke Reinigung und Desinfektion in bewährter Miele Qualität mit einer Kapazität bis zu 18 DIN-Siebschalen je Charge für einen hohen Instrumentendurchsatz.

Container- und Wagenwaschanlagen
Container, OP-Schuhe und Transportwagen können in den Großanlagen sicher, schnell und mit geringem Ressourcenverbrauch gereinigt und desinfiziert werden. Bei hohem Durchsatz können die Anlagen auch für die Aufbereitung von chirurgischen Instrumenten genutzt werden.

Groß-Sterilisatoren
Die leistungsfähigen Groß-Sterilisatoren von Miele Professional sind äußerst leise und gewährleisten – dank besonderer Sensortechnik – einen sicheren Sterilisationsprozess.

Prozessdatendokumentation
Für die rechtssichere Dokumentation der Prozessdaten und für eine schnelle Nachverfolgung des Sterilgutes sowie umfassende Sterilgutlogistik bieten wir Ihnen die jeweils passende Lösung. Sicher und intuitiv.

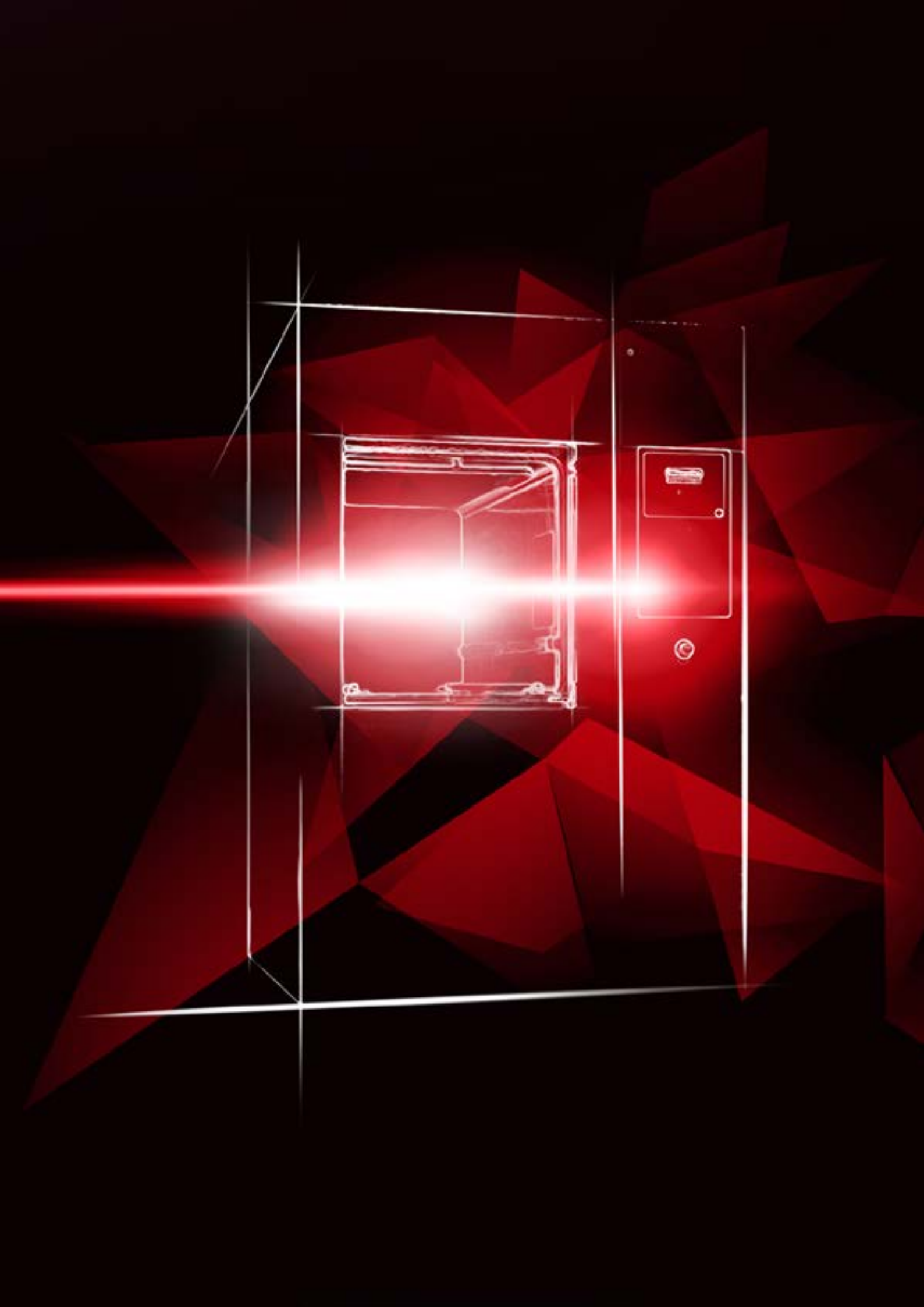




Groß-Sterilisatoren von Miele Professional

Höchste Zuverlässigkeit, Sicherheit und Effizienz

Die sichere Sterilisation stellt besondere Ansprüche an die Verfahrenstechnik, aber auch an die Mechanik und die Betriebssicherheit. Miele Professional begegnet dieser Herausforderung mit sorgfältig konstruierten und hochwertig verarbeiteten Groß-Sterilisatoren, die dem Anwender darüber hinaus eine effektive und ressourceneffiziente Aufbereitung gestatten.



Produkt-Highlight: Miele 4D Sensor

Die neue Dimension in der Instrumentenaufbereitung

4Dsensor

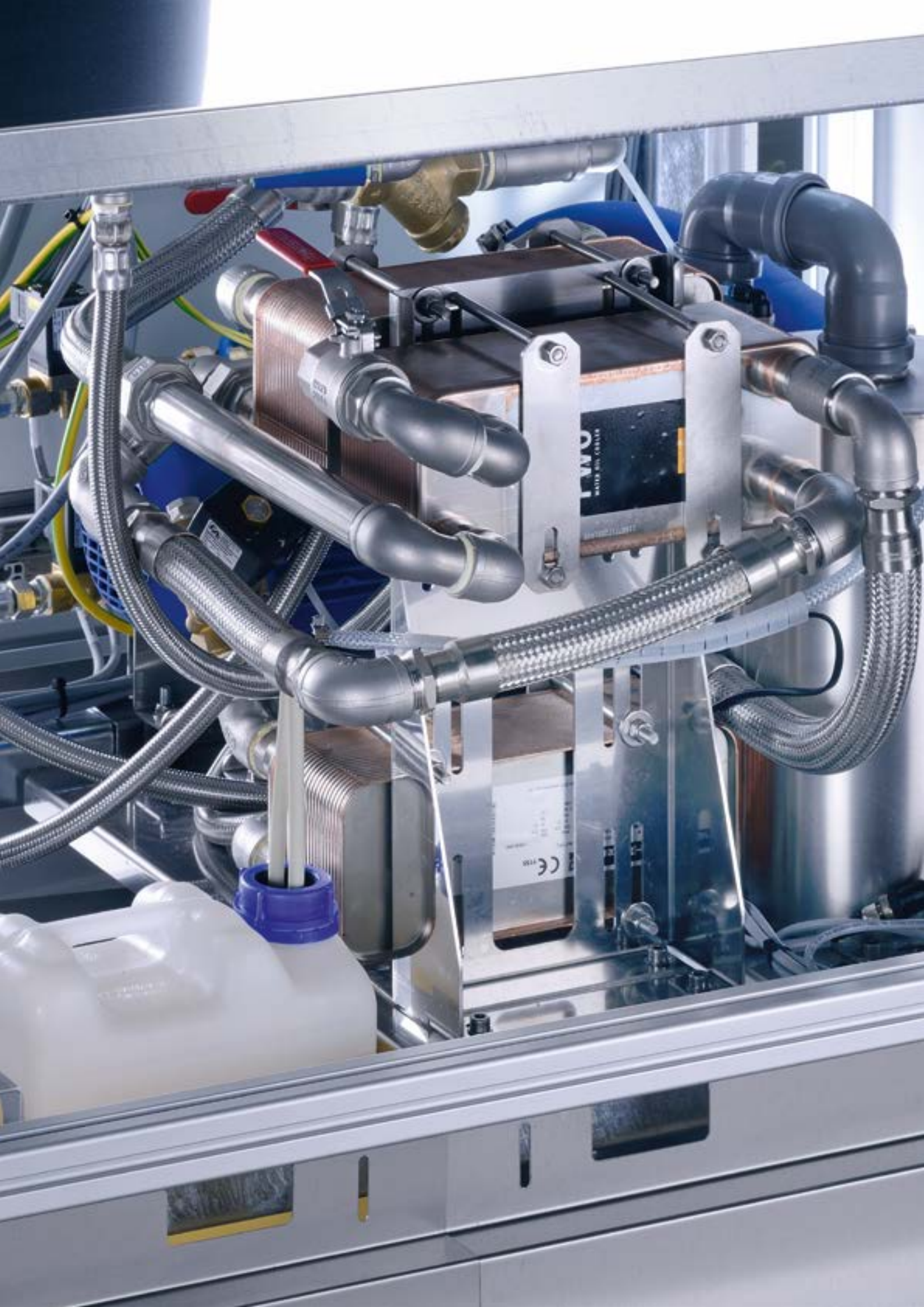
Eine zuverlässige Sterilisation setzt das Zusammenwirken mehrerer Faktoren voraus. Neben dem Erreichen vorgegebener Werte für Temperatur, Druck und Haltezeit zählt dazu auch die Durchdringung des Sterilisierguts mit gesättigtem Dampf. Der Miele 4D Sensor erlaubt erstmals innerhalb jedes Sterilisationsprogramms den Nachweis, dass der Prozess mit Sattdampf durchgeführt wird.

Der neue Miele 4D Sensor ist eine lichtbasierte Sensoreinheit. Nur wenn Sattdampf den Sensor erreicht und dort den speziellen Lichtstrahl durchbricht, erhält die Gerätesteuerung das Signal, dass Sattdampf im System für eine sichere Sterilisation präsent ist. Damit schafft der Miele 4D Sensor für Kunden in jeder Charge die Gewissheit, dass eine sichere Sterilisation stattfindet.

Exklusiv
bei Miele



Nur wenn die Parameter Dampfdurchdringung, Druck, Temperatur und Haltezeit erfüllt werden, findet eine sichere Sterilisation statt.



Produkt-Highlight: Kühlung der Vakuumpumpe

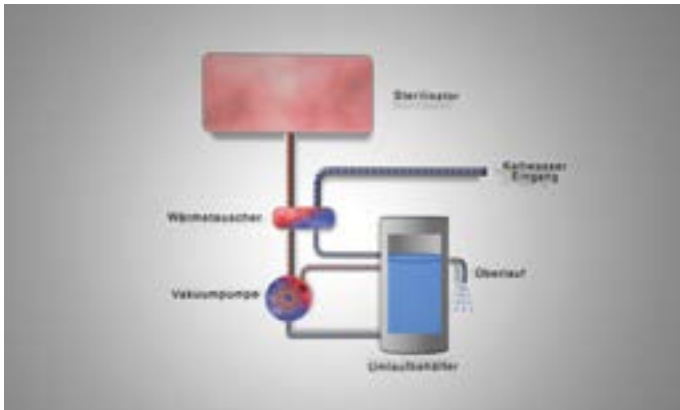
Verbesserte Effizienz und Komponentenschonung

Die Dampf-Großsterilisatoren von Miele Professional verdanken ihre Schnelligkeit und Zuverlässigkeit nicht zuletzt einer äußerst leistungsstarken Vakuumpumpe. Zur Kühlung der Pumpe wird üblicherweise Brauchwasser benötigt, das eine Temperatur von höchstens 15 °C aufweisen darf. Mit den Ausstattungsoptionen ECO 1 und ECO 2 ist nun eine problemlose Ausweitung des Einsatzbereichs bei deutlichen Effizienzgewinnen möglich.

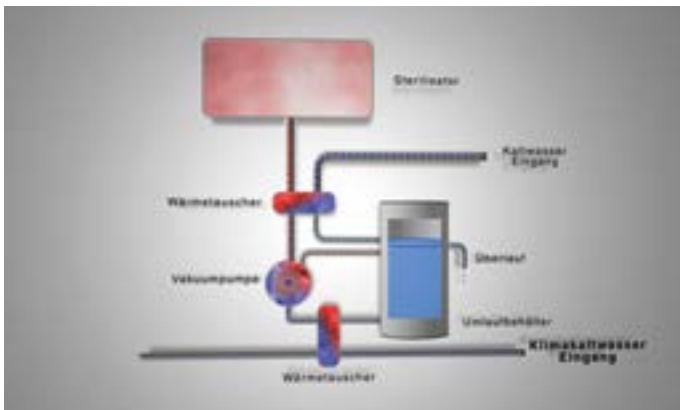
Die neuen ECO-Ausstattungsoptionen erlauben es, die Pumpe mit aktiv gekühltem Wasser aus der Klimaanlage des Krankenhauses zu versorgen. Auf diese Weise wird der Verbrauch von Brauchwasser stark reduziert, gleichzeitig steigt die Effizienz der Pumpe.

Die Vorteile der ECO-Optionen auf einen Blick:

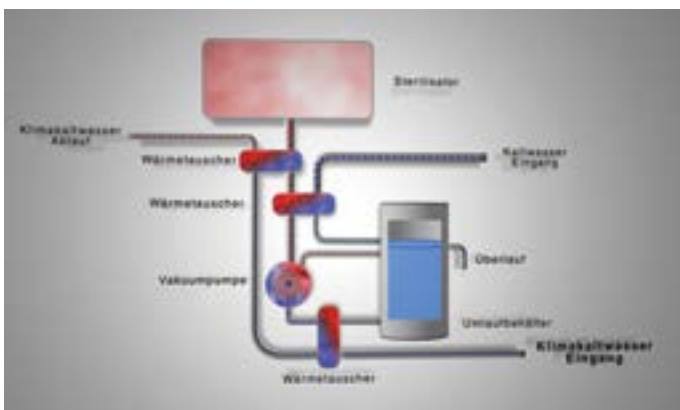
- Höhere Effizienz der Vakuumpumpe
- Verkürzung der Programmlaufzeiten
- Geringerer Wasserverbrauch
- Geringere Betriebskosten



Standardkonfiguration zur Kühlung der Vakuumpumpe mit Brauchwasser



ECO 1:
Kühlung der Vakuumpumpe mit Klima-Kaltwasser = Wassereinsparung von bis zu 20%



ECO 2:
Kühlung der Vakuumpumpe mit Klima-Kaltwasser = Wassereinsparung von bis zu 90%

Weitere Produktvorteile im Überblick

Groß-Sterilisatoren PS 56, PS 59



Sensoren gemäß EN 285

- Option: Air Detector zur Identifikation unerwarteter Luftleckagen
- Option: NKG-Sensor zur Überprüfung des Dampfes auf nicht-kondensierbare Gase



Umfassende Sicherheit

- Durchdachtes Sicherheitskonzept für schnellen Chargendurchsatz und höchsten Bedienerschutz
- Sicherheits-Lichtvorhang für Überwachung des gesamten Zugriffsbereichs
- Berührungslose Unterbrechung des Türschließvorgangs bereits vor Kontakt mit Kammerwand oder Sterilisiergut
- Effektive Vermeidung von Fehlläufen und Verletzungen



Vollflächig beheizte Sterilisierkammer

- Druckkammer mit vollflächig dampfbeheiztem Doppelmantel
- Besonders schnelle und gleichmäßige Temperaturverteilung
- Kurze Chargenzeiten und sehr effiziente Trocknung des Sterilisierguts
- Reduziertes Risiko von Rouging durch elektro-polierte Kammerinnenwände
- Höchste Langlebigkeit und Wirtschaftlichkeit



Zuverlässiges Steuerungssystem

- Zwei Systeme für Prozesssteuerung und Prozessdokumentation
- Höchste Zuverlässigkeit durch voneinander unabhängige Auslegung
- Robuster Industrie-PC und speicherprogrammierbare Steuerung mit unterbrechungsfreier Stromversorgung
- Zügige Wartungsarbeiten durch für den Service leicht zugängliche Komponenten



Hochentwickelte Vakuumpumpe

- Leistungsstarke Vakuumpumpe für zuverlässige, wirtschaftliche Sterilisation
- Besonders tiefes Vakuum für vollständige Dampfdurchdringung
- Sehr leiser Betrieb mit Schalldruckpegel < 58 dB
- Bis zu 90% Wassereinsparung mit optionalem ECO-System



Automatische Entkalkung der Vakuumpumpe

- Als Geräteoption ist eine automatische Entkalkung für den Pumpenkreislauf erhältlich, falls die erforderliche Qualität des Kühlwassers bauseitig nicht sichergestellt werden kann
- Vorteil: Die Lebensdauer der Vakuumpumpe wird erhöht und der Wartungsaufwand deutlich reduziert

**Exklusiv
bei Miele**



Wirtschaftliche Dampferzeugung

- Verschiedene Optionen für die jeweils günstigste Erzeugung des Prozessdampfs
- Anbindung an hauseigenes Dampfsystem oder separaten elektrischen Dampferzeuger
- Umwandlung in hochqualitativen Prozessdampf durch internen Konverter
- Höchste Ausfallsicherheit durch Kombination beider Versorgungsarten



Perfekt abgestimmte Be- und Entladesysteme

- Neu entwickelte Systeme für das Be- und Entladen der Groß-Sterilisatoren
- Optimal an den Einsatzort angepasste Logistikabläufe
- Wagenloser Transport von Sterilgutcontainer oder Körben für Sterilgut in Weichverpackung (Serie PS 56)
- Maximale Ausnutzung des Kammervolumens, kein Zurückschleusen bzw. Vorhalten von Beladewagen
- Leichtläufige Beladewagen mit optionaler Höhenverstellung (Serie PS 56)

Geräteübersicht

Groß-Sterilisatoren PS 56



Groß-Sterilisator	PS 5666v
Kammergröße* H/B/T [cm]	60 x 60 x 60
Nutzvolumen [l]	310
Kapazität STE/STK	4/4

Groß-Sterilisator	PS 5669v
Kammergröße* H/B/T [cm]	60 x 60 x 90
Nutzvolumen [l]	436
Kapazität STE/STK	6/8

Groß-Sterilisator	PS 5662v
Kammergröße* H/B/T [cm]	60 x 60 x 120
Nutzvolumen [l]	564
Kapazität STE/STK	8/12

Alle Modelle sind 2-türig, v = vertikal öffnende Tür

STE = Sterilguteinheit 600 x 300 x 300 mm, STK = Sterilgutkorb ISO 600 x 400 x 130 (150) mm

* Kammernennmaß H/B/T in cm

Alle aufgeführten Gerätetypen sind ab Mai 2017 lieferbar.

Geräteübersicht

Groß-Sterilisatoren PS 59



Groß-Sterilisator	PS 5966h
Kammergröße* H/B/T [cm]	90 x 60 x 60
Nutzvolumen [l]	496
Kapazität STE/STK	6/6

Groß-Sterilisator	PS 5969h
Kammergröße* H/B/T [cm]	90 x 60 x 90
Nutzvolumen [l]	701
Kapazität STE/STK	9/12

Groß-Sterilisator	PS 5962h
Kammergröße* H/B/T [cm]	90 x 60 x 120
Nutzvolumen [l]	906
Kapazität STE/STK	12/18

Groß-Sterilisator	PS 5968h
Kammergröße* H/B/T [cm]	90 x 60 x 180
Nutzvolumen [l]	1.420
Kapazität STE/STK	18/24

Alle Modelle sind 2-türig, h = horizontal öffnende Tür

STE = Sterilguteinheit 600 x 300 x 300 mm, STK = Sterilgutkorb ISO 600 x 400 x 130 (150) mm

* Kammernennmaß H/B/T in cm

Alle aufgeführten Gerätetypen sind ab August 2017 lieferbar.

Zubehör

Transportsysteme für stapelbare Beladung

Manuelle Be-/Entladung (PS 5666, PS 5669, PS 5662)



Transportwagen ASTTF-566x-FC

- Zum sicheren Transportieren des Sterilguts und Be- und Entladen des Groß-Sterilisators
- Für stapelbare Beladungen wie Container & Körbe
- Zur Nutzung ohne Beladewagen
- Sicherungsvorrichtung zum Ankuppeln an Groß-Sterilisatoren
- Optional: automatisch höhenverstellbar (ASTTA-566xx-FC)
- Aus Edelstahl



Transportwagen ASTTF-566x-LC

- Zum sicheren Transportieren der Beladewagen innerhalb der ZSVA, sowie Be- und Entladen des Sterilisators oder Transportbandes
- Sicherungsvorrichtung zum Ankuppeln
- Transportarretierung für Beladewagen
- Optional: automatisch höhenverstellbar (ASTTA-56xx-LC)
- Aus Edelstahl



Beladewagen ASLCR-566x

- Zum Be-/Entladen der Sterilisierkammer und zum Transport von Sterilgut
- Höhenverstellbare und herausnehmbare Zwischenleger
- Aus Edelstahl

Automatische Be-/Entladung (PS 5666, PS 5669, PS 5662)



Transportwagen ASTTF-566x-RG

- Zum sicheren Transportieren des Sterilguts und Be- und Entladen des Transportbandes
- Für stapelbare Beladungen wie Container & Körbe
- Zur Nutzung ohne Beladewagen
- Sicherungsvorrichtung zum Ankuppeln an das Be- und Entladesystem der Groß-Sterilisatoren
- Optional: automatisch höhenverstellbar (ASTTA-56xx-RG)
- Aus Edelstahl



Beladeband ASCOS-566x-LDC-LS

- Beladeband zum automatischen Eintransport des Sterilguts in die Sterilisationskammer
- Aus Edelstahl



Entladeband ASCOS-566x-ULC-LS

- Entladeband zum automatischen Austransport des Sterilguts aus der Sterilisationskammer
- Aus Edelstahl

Zubehör

Transportsysteme für flexible Beladung

Automatische Be-/Entladung (PS 5666, PS 5669, PS 5662)



Beladeband ASCOS-566x-LDC-LC

- Beladeband zum automatischen Eintransport der Beladewagen in die Sterilisationskammer
- Aus Edelstahl



Entladeband ASCOS-566x-ULC-LC

- Entladeband zum automatischen Austransport der Beladewagen aus der Sterilisationskammer
- Aus Edelstahl

Manuelle und automatische Be-/Entladung (PS 5966, PS 5969, PS 5962)



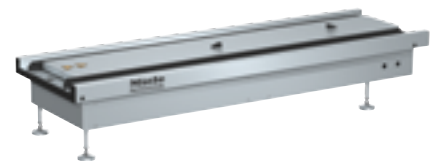
Transportwagen ASTTF-596x-LC

- Zum sicheren Transportieren der Beladewagen innerhalb der ZSVA, sowie Be- und Entladen des Groß-Sterilisators oder Transportbandes
- Sicherungsvorrichtung zum Ankuppeln
- Transportarretierung für Beladewagen
- Aus Edelstahl



Beladewagen ASLCR-596x

- Zum Be-/Entladen der Sterilisierkammer und zum Transport von Sterilgut
- Höhenverstellbare und herausnehmbare Zwischenleger
- Aus Edelstahl



Beladeband ASCOS-566x-LDC-LC

- Beladeband zum automatischen Eintransport der Beladewagen in die Sterilisationskammer
- Aus Edelstahl

Entladeband ASCOS-596x-ULC-LC

- Entladeband zum automatischen Austransport der Beladewagen aus der Sterilisationskammer
- Aus Edelstahl





Deutschland

Miele & Cie. KG
Vertriebsgesellschaft Deutschland
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh
Postfach, 33325 Gütersloh
info@miele-professional.de
www.miele-professional.de

Vertrieb und Service

Telefon +49 (0)800 22 44 644
Telefax +49 (0)800 33 55 533
Mo.–Fr. 8:00–17:30 Uhr

Österreich

Miele Gesellschaft m.b.H.
Mielestraße 1, 5071 Wals bei Salzburg
Telefon +43 (0)50 800420
Telefax +43 (0)50 80081429
vertrieb-professional@miele.at
www.miele.at/professional

Serviceannahme

Telefon: +43 (0) 50 800 390
E-Mail: kundendienst@miele.at

Schweiz

Miele AG
Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
Telefon +41 56 417 27 51
Telefax +41 56 417 24 69
professional@miele.ch
www.miele.ch/professional

Reparatur- und Pikettservice

Telefon +41 (0)800 55 16 70

Immer besser

Seit 1899 handelt Miele als familiengeführtes Unternehmen nach einer klaren Philosophie: Immer besser. Dieser umfassende Anspruch legt den Grundstein für sprichwörtliche Qualität, Nachhaltigkeit und die Innovationskraft einer Marke „Made in Germany“. Ein Versprechen, das professionellen Anwendern die Gewissheit gibt, sich für das richtige Produkt entschieden zu haben.

Ausgezeichnet

Kompromisslose Zuverlässigkeit bei Produkten und Service ist der Grund, warum Anwender regelmäßig Miele zur besten und vertrauenswürdigsten Marke wählen. Renommiertere Auszeichnungen wie der MX Award, die iF und reddot Design Awards und der Deutsche Nachhaltigkeitspreis belegen die herausragende Stellung von Miele auch im Hinblick auf Design, Qualitätsmanagement und Ressourcenschonung.

Kompetent

Miele Professional entwickelt und produziert seit Jahrzehnten mit sehr großer Fertigungstiefe hochwertige Wäschereimaschinen, Spülmaschinen, Reinigungs- und Desinfektionsgeräte sowie Sterilisatoren. Sorgfältig abgestimmtes Zubehör, umfassende Beratungsleistungen und der reaktionsstarke Miele Werkkundendienst erlauben es, mit den Geräten jederzeit ein Optimum an Leistung und Wirtschaftlichkeit zu erzielen.